



Oji-Cree

## Diarrhea (loose or watery stool)

## Kishiwashkadewin

#### Diarrhea is:

- loose or watery stools
- more than your usual number of bowel movements in a day.

Radiation to the abdomen and chemotherapy can cause diarrhea.

Diarrhea can cause dehydration which means extreme loss of body fluids. This can be very serious if left untreated.

# Call your nurse or doctor if you have diarrhea and:

- feel dizzy
- have a fever of 38°C or 100.4°F
- have blood in your diarrhea
- can not drink fluids and keep them down
- have dark yellow urine
- have a sore or bleeding rectal area
- have more than two loose watery stools per day
- have abdominal pain

Your nurse or doctor will suggest you take medication such as Immodium to help with diarrhea. Follow the package instructions or take as recommended by your doctor.

#### Kishiwashkadewin kaa-ishinihkaatek:

- pimweshkitiwin
- mishinwaa kaa-miisiishkaaniwak beshiko kiishikaa.

Cahkaasikewin ekwa mashkihki kaa-aapatak kihci-aahkosiiwinik kishiwashka deshkaakemak.

Kishiwashkadewin pahkaabaakweshkaakemakan. Ekwa tahsh naahpic ninhdentaakwan ekaa kaa-natawicikaatek.

# Kanoos mashkihkiiwihkwe naanta mashkihkiiwinini kiishpin kishiwashkadeyan ekwa:

- kaa-kiiwashkweyaapiyan
- kaa-kishidewihseyan 38C kaa-inaakoshkaamkak naanta 100.4F
- · kaa-miskwiiwak moo
- ekaa kaa-kii-inishkaman kaa-minihkweyan nibi
- kaa-mahkadewi-osaawaakamik shikoonaaboo
- kaa-dewisiyan naanta kaa-miskwiiwiyan kaa-oci-miisiiyan
- naanta niishwaa kaa-pimweshkitiyan beshiko-kiishikaa
- kaa-wiisakentaman kimisadaak

Mashkihkiiwihkwe naanta mashkihkiiwinini kaa-ishiwiintamaak ci-aapachtooyan Immodium kaa-ishinihkaatek mashkihki ci-wiicihikoyan kaa-kishiwashkadeyan. Pimnishahan kaa-ishi-wiintamaawik Mashkihkiiwinini.

AUG, 2010 Production of this publication was made possible through a financial contribution from the Public Health Agency of Canada. The views expressed herein do not necessarily represent the views of the Public Health Agency.

Translated materials were completed by the Aboriginal Languages of Manitoba. For copies of all topic information and languages go to: www.cancercare.mb.ca/translated\_treatment\_info



Oji-Cree

## Diarrhea (loose or watery stool)

## Kishiwashkadewin

### Tips to help you with diarrhea:

- Sip fluids slowly and try to drink a variety of fluids over the day to prevent dehydration.
- Eat three to five small meals per day. Try bananas, white rice, applesauce and white toast as they are easy to digest.
- Avoid caffeine, alcohol, greasy foods and milk products.
- Limit high fiber foods like whole grain breads, cereals, fruits and vegetables, nuts and seeds.

When the diarrhea stops start your usual diet slowly.

### Ke-wiicihikoyanin kishiwashkadeyan:

- Wiikwatan nibi behkaac ekwa kakwe-minihkwen nanaahka minihkwewinan beshiko-kiishikaa ekaa ci-pahkaabaakweyan.
- Baahpankii wiihsinin nihswaa naanta niyaananwaa beshiko-kiishikaa. Kakwe-miicinan bananas, waapanoomin, kihci-wiisakiiminaaboo kaye Kaa-waapisoc piihswe-aanahkonaa kaapisikan e-wetahk ci-kocipanicikaatekin.
- Ikaawin minihkwen kwaapii, minihkwewin, kaa-pimitewak miicim kaye coohcooshaaboo.
- Panki piko miicinan oneniwan miiciman; high fibre food, whole grain breads, cereals and vegetables, nuts and seeds.

Ahpii ishkwaa-kishiwashkadeyan amihi miina ishi-maacii-wiihsinin kitinacikewin behkaac iko.

AUG, 2010 Production of this publication was made possible through a financial contribution from the Public Health Agency of Canada. The views expressed herein do not necessarily represent the views of the Public Health Agency.

Translated materials were completed by the Aboriginal Languages of Manitoba. For copies of all topic information and languages go to: www.cancercare.mb.ca/translated\_treatment\_info